

FEDERACIÓN DE COROS DE NAVARRA
NAFARROAKO ABESBATZEN ELKARTEA



CORO SINFÓNICO FCNAE
JOVEN ORQUESTA DE PAMPLONA

Gran Miserere
Hilarión Estava

AUDITORIO BALUARTE
DOMINGO 10 DE ABRIL DE 2022, 20H

DIRECTOR
JESÚS ECHEVERRÍA

DIRECTOR CORO SINFÓNICO FCNAE
JORDI FREIXA

SOPRANO
CRISTINA SEVILLANO

CONTRALTO
LUCÍA GÓMEZ

TENOR
JOSÉ LUIS SOLA

BAJO
IÑAKI FRESÁN



Federación de Coros de
Navarra Nafarroako
Abesbatzen Elkarte

con voz propia, zego bete kantuz



Ayuntamiento de
Pamplona | Iruñeko
Udala

Entrada: 10€



GRAN MISERERE

HILARIÓN ESLAVA

Desde el principio de los años setenta hasta mediados de los 90, en las celebraciones de la Semana Santa de Pamplona, y dentro de los Conciertos Sacros que organizaba el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad, se consolidó el tradicional concierto en la Catedral con la obra de D. Hilarión Eslava, "El Miserere", como un hecho de gran importancia.

Durante su celebración era tal la afluencia de público, que ocupaban cualquier lugar por insólito que pareciera y en ocasiones entre el público se podían escuchar de forma susurrante algunos pasajes que a fuerza de tantos años de escucha ya se habían aprendido.

El mantenimiento de este extraordinario patrimonio inmaterial de la ciudad, es uno de los objetivos fundamentales de la FCNAE.

Por eso, este año, la Federación de Coros de Navarra en su compromiso de recuperar y divulgar obras de compositores navarros, ofrece esta tradición a toda la ciudad.

Será el día 10 de abril, domingo, cuando en Baluarte suenen de nuevo los acordes y melodías de esta obra del autor navarro D. Hilarión Eslava, con un exigente programa de intérpretes.

Coro de la Federación de Coros de Navarra

Director: JORDI FREIXA

Joven Orquesta de Pamplona - Iruñeko Gazte Orkestra

Soprano CRISTINA SEVILLANO

Mezzo-soprano LUCIA GÓMEZ

Tenor JOSÉ LUÍS SOLA

Bajo IÑAKI FRESÁN

Director Jesús Echeverría

MIGUEL HILARIÓN ESLAVA

Burlada, Navarra, 21 de octubre de 1807 - Madrid, 23 de julio de 1878

Fue un compositor y musicólogo español del siglo XIX, gran defensor de la ópera española. Fue niño de coro y violinista de la Catedral de Pamplona. Estudió órgano, violín y piano con **Julian Prieto**, y composición con Francisco Secanilla.

En 1828 fue maestro de capilla de la Catedral de El Burgo de Osma; se traslada a Sevilla, donde se ordena sacerdote y figura como maestro de la Real Capilla. Durante su estancia en Sevilla estrenó algunas obras de carácter secular.



En 1844 viaja a Madrid donde es también maestro de capilla de la Capilla Real de Madrid. En 1854 es nombrado profesor de composición del Conservatorio de Madrid, centro que once años más tarde pasó a dirigir.

Fue fundador, junto con **Arrieta, Gaztambide y Barbieri**, del grupo La España Musical, dedicado a defender la ópera española. Sus obras denotan la influencia italiana y está considerado uno de los pocos auténticos músicos románticos españoles.

Entre su vasta obra se encuentran tres óperas: *El Solitario* (1841), *Las treguas de Tolemaida* (1842) y *Pietro il Crudele* (1843), algunas obras sinfónicas (*Sinfonía fantástica*, *la cantata La guerra de África*,...), y más de 140 composiciones religiosas entre las que hay, ocho Misas, Oficio de difuntos, Te Deum, varios motetes, catorce Lamentaciones, seis Salve Regina, una de las cuales se canta todos los años el sábado previo al 26 de julio en Tudela, en honor de Santa Ana, y tres Stabat Mater. Una de sus obras más conocidas es El Miserere de Sevilla y el Miserere de Jerez que aún se interpretan anualmente el Sábado de Pasión.

Es autor de "*Lira Sacro hispana*" (1869), antología en siete volúmenes de la música religiosa española de los siglos XV y XVI. Así mismo, fue autor de obras de carácter pedagógico, como su "*Método de Solfeo*" (1846), que ha sido utilizado durante más de un siglo como material de enseñanza, "*Método completo de solfeo sin acompañamiento*" [2], "*Tratado tercero de la melodía y discurso musical*" (1871), "*La Escuela completa de armonía y composición*", etc.

Su sepultura se encuentra en el cementerio de su localidad natal, es obra de **Mariano Benlliure**.



CORO SINFÓNICO DE LA FEDERACIÓN DE COROS DE NAVARRA

La Federación de Coros de Navarra ha demostrado ser, a lo largo de toda su historia, una amante fiel, protectora y promotora de la música coral. Prueba y reflejo de ello es la Federación de Coros de Navarra, que nunca ha dejado de trabajar en pos de la difusión de la música a lo largo de estos 33 años de historia.

El Coro Sinfónico Federación Navarra de Coros/Nafarroako Abesbatzen Elkartea se creó como un nuevo y ambicioso proyecto de la Federación, con el fin de aportar, lo mismo en Navarra que en el exterior, una muestra Representativa de la música coral no profesional de nuestra Comunidad.

Se presentó de forma oficial en diciembre de 2008 y, desde entonces, ha participado en conciertos fuera y dentro de nuestra geografía foral, recibiendo buenas y elogiosas críticas.

Ha trabajado con el coro, directores de la talla de: Alina Orraca (Cuba), Electo Silva (Cuba), Eduardo Correa (Argentina), Javier Dameson (Argentina), Miroslav Kosler (Chequia), Aurelio Sagaseta (España), Basilio Astulez, Cesar Carrillo (Venezuela) y un largo etc. de maestros que el coro y la Federación Navarra de Coros, invita para su formación.

El Coro Sinfónico de FCNAE realizó una exitosa gira de conciertos que le llevaron a Rusia, (Moscú, San Petersburgo) y Estonia (Tallin), bajo la dirección de su primer titular Carlos Gorricho Otermin.

Fue dirigido también por los Maestros Ion Irazoki Zubieta, José Antonio Huarte, Máximo Olóriz y Bruno Jiménez. En la actualidad prepara el Coro Sinfónico de FCNAE Jordi Freixa.

El coro está formado por miembros componentes de coros Federados.



JORDI FREIXA

DIRECTOR CORO

Jordi Freixa, natural de Irún, cursa sus estudios de canto en el Conservatoire Supérieur de Bayonne (Francia), en la Piccola Scala de Milán (Italia) y en el Conservatorio Superior de San Sebastián. Es en este último donde realiza los estudios de composición, contrapunto, historia de la música y dirección coral. Se doctora en musicología en el año 1989.

Trabaja en la ópera de Burdeos primero como miembro del cuarteto solista (1990-1996) y más tarde como miembro del coro (1996-2006).

En 1992 funda el coro de hombres Etxekoak en Burdeos y que se especializa en la música vasca. En 1995 funda el coro de voces blancas Eguzki Lore siguiendo el mismo estilo. Como colofón final al desarrollo de esta tipología musical se crea en 2001 el coro profesional Otxote Lurra del que es miembro fundador además de director. El otxote ha ofrecido más de 700 conciertos por toda Europa y ha grabado 4 discos.

En el año 2010 crea el coro femenino Enara en Bayona con el cual trabaja un repertorio de músicas tradicionales. En el año 2013 crea del mismo modo el Trio Krinela con el que interpreta un estilo similar.

Ha ejercido como asistente de dirección de personalidades tales como Alain Lombard, Gunter Wagner, Jacques Blanc, Geoffrey Styles, Klaus Waise, Armin Jordan o Giorgio Fiore.

A partir del año 2005 es invitado como jurado en numerosos teatros franceses para la elección de solistas, así como para la incorporación de nuevos integrantes de coro.

Desde el año 2006 ha sido llamado a numerosos escenarios internacionales ejerciendo de director de coro en países como Francia, España, Italia, Alemania, Líbano, Portugal o Suiza.

Esta proyección internacional es posible gracias al dominio del francés, italiano, castellano, euskera y catalán además de manejarse en alemán.



JOVEN ORQUESTA DE PAMPLONA

IRUÑAKO GAZTE ORKESTRA

La joven orquesta de Pamplona (JOP) es una asociación sin ánimo de lucro, autogestionada, formada por 55 estudiantes del Conservatorio Superior de Música de Navarra, cuyo repertorio abarca no solo la música clásica, sino que investiga fusiones con otros estilos como el jazz, el pop y la música de cine y de videojuegos.

Esto lo consigue mediante el trabajo en equipo entre las diferentes especialidades que conviven en el conservatorio, (el jazz, la composición y la musicología).

Su directora, Mirari Etxeberría, fundó la orquesta en 2017, con el fin de que fuese una fuente de divulgación musical, así como una plataforma previa para los estudiantes del Conservatorio, antes de comenzar su carrera laboral.

La orquesta está abierta a participar en festivales, dar conciertos en casas de cultura y en la calle, ya que quiere hacer llegar la música a todos los ciudadanos, especialmente a los jóvenes, que tienden a no estar familiarizados con el repertorio orquestal.

Actualmente la formación cuenta con dos directores; la yacitada Mirari Etxebarria y Mikel Donazar.

La formación ha realizado conciertos tanto en Navarra como en localidades limítrofes. Acostumbra a visitar otros conservatorios para darse a conocer y para animar a los jóvenes a unirse y conocer otros repertorios.

Ha participado también en importantes festivales como el Musika-Musica (Bilbao), Olatu talka (Donosti), Aurrera Fest (Palacio Euskalduna, Bilbao), entre otros.

En el futuro tiene programados conciertos en el Palacio Baluarte (Pamplona) y la sala Mozart (Zaragoza).

La orquesta, además, ha colaborado con otras entidades locales como la Coral de Cámara de Pamplona, la Ópera de Cámara de Navarra, el Orfeón Pamplonés y próximamente con la Federación de Coros de Navarra.



CRISTINA SEVILLANO

SOPRANO

Comenzó sus estudios musicales (piano y clarinete) en la Escuela de Música Joaquín Maya que termina en el año 1996.

Compaginó esta actividad con la participación en el coro “Niños cantores de Navarra” donde llegó de la mano del maestro José María Goicoechea que la llevaría a formar parte de la Coral Liguori en su fundación en 1991. Pocos años más tarde asume el papel de solista interpretando todo tipo de obras a lo largo de la geografía Española y Francesa.

Aunque la mayor parte de su carrera lírica la recorre de la mano de su maestro Jose María Goicoechea, en los últimos años ha recibido formación de: Dorota Grzeskowiak, Ricardo Visus, Carmen Solís, Jacques Blanc o Jordi Freixa.

Miembro del coro “Premiere ensemble” de la AGAO (Asociación Gayarre de Amigos de la Ópera) desde el año 2003, ha actuado en numerosas óperas tales como El rapto en el Serrallo, La bohème, La Traviata, Fausto, Carmen, etc... En 2013 ingresa como miembro del Miembro del Orfeón Pamplonés. Trabaja como cantante en el cuarteto lírico Ad Libitum y en el Trío Krinela además de ser colaboradora en varios coros franceses.

Entre su actividad reciente cabe destacar su participación como solista en recitales líricos, mayoritariamente en Navarra, interpretando obras de ópera y zarzuela y su papel solista en el Coro Lírico de FCNAE.

Merece un capítulo aparte en la música sacra, donde cabe destacar su papel de solista principal en la función anual de las 7 palabras celebrada cada Viernes Santo en la Catedral de Pamplona, dirigido por Pedro María Ardáiz. Actualmente es profesora de canto y lenguaje musical en la Escuela de Canto Ahots y en el Coro Enara de Bayona dónde es asistente y alumna de dirección del Maestro Jordi Freixa. Asimismo es directora de la Coral Elkarrekin de Berriozar.



LUCÍA GÓMEZ

MEZZOSOPRANO

Mezzosoprano donostiarra, comienza su formación musical a los tres años y combina sus estudios de violín con la formación vocal. Licenciada en Ciencias Ambientales por la Universidad de Salamanca, en el año 2014 obtiene el título superior de canto en Musikene (Conservatorio Superior del País Vasco) bajo la tutela de la mezzosoprano Maite Arruabarrena.

Amplía su formación con el profesor Maciej Pikulsky y recibe clases magistrales de Carlos Mena, Carlos Chausson, Malkom Walker, Tony Madigan, Ulrich Eisenlohr y Ana Luisa Chova. Actualmente está cursando el Posgrado de Profundización del repertorio vocal impartido por Musikene.

Participa habitualmente como solista en las producciones de Conductus Ensemble y de la Capilla de Santa María del Coro. Ha actuado en festivales como Quincena Musical Donostiarra, Festival Música – Musika de Bilbao, Ciclo de la Fundación Bilbao 700 y Semana de Música Religiosa de Cuenca entre otros. Su repertorio abarca desde el Barroco a la música de nuestros días. Entre sus últimas actuaciones destacan su interpretación del rol de Dido de Henry Purcell, el del alto solista en la Pasión según San Mateo, su participación como Alto solista en el Requiem de Mozart junto al Orfeón Donostiarra en el Auditorio Nacional y en el Oratorio de Navidad de J.S.Bach junto a la Orquesta Barroca de Sevilla.

JOSÉ LUÍS SOLA

TENOR



Nacido en Pamplona, comienza sus estudios musicales en la Escolanía Niños Cantores de Navarra, bajo la dirección del Padre Goicoechea y estudia impostación y repertorio con el tenor Ricardo Visus. En 2002 gana una beca extraordinaria del Gobierno de Navarra, una bolsa de estudios en el Concurso Internacional de Canto Julián Gayarre y obtiene también el Segundo Premio Masculino, premio especial de la crítica y beca de estudios al mejor intérprete español, en el Concurso Internacional de Canto de Bilbao.

Sigue su formación de técnica y repertorio junto a los afamados Raúl Giménez y Nicolai Gedda.

Comienza entonces una prometedora y exitosa carrera artística interviniendo en los roles protagonistas de Don Pasquale en Cesena (Italia), Pamplona y Málaga; Lucia de Lammermoor y Faust en Barcelona; Rita y L'Arbore di Diana en el Teatro Real de Madrid; Lucrezia Borgia, La Traviata, Manon y Dialogues des Carmélites en Oviedo; Don Giovanni en el Teatro Colón de Guatemala, Mahón, Sevilla y Pamplona; La Flauta Mágica en Bilbao, Málaga y Oviedo; Doña Francisquita en el Teatro Arriaga de Bilbao; Il Turco in Italia en Wildbad (Alemania); La Sonnambula en Pamplona; El Relámpago en el Teatro de la Zarzuela en Madrid; Le diable à Séville en Valencia; Krol Roger en Bilbao y Manaos; El Rapto en el Serrallo en Las Palmas de Gran Canaria; El Caserío en el Teatro Arriaga de Bilbao y los Teatros del Canal de Madrid; estreno y grabación de la ópera Juan José de Sorozábal en el Auditorio Kursaal de San Sebastián y Auditorio Nacional de Madrid; Don Pasquale en Oviedo; Viva Madrid en los Teatros del Canal de Madrid; L'equivoco stravagante en Bilbao; El dominó azul en Pamplona; La Gran Duquesa de Gerolstein en el Teatro de la Zarzuela en Madrid; El Juez en Viena; Los pescadores de perlas en Dubai; I Capuleti e i Montecchi en Pamplona y Oviedo; Don Giovanni en Manacor y en Bilbao; La Traviata en Jerez y Madrid, Semiramide en Bilbao, Fuenteovejuna en Oviedo, Der Kaiser von Atlantis en Sevilla, Orfeo y Euridice en Jerez y Doña Francisquita y El caserío en el Teatro de la Zarzuela en Madrid, El Cantor de México en Lausanne y Teatro de la Zarzuela en Madrid, así como diferentes conciertos y recitales.



IÑAKI FRESÁN BAJO

Nace en Pamplona, inicia sus estudios musicales en el Conservatorio Pablo Sarasate bajo la dirección de Edurne Aguerri, becado por el Gobierno de Navarra continúa sus estudios en Barcelona con Victoria de los Angeles. Asiste a cursos de interpretación con Irmgard Seefried y Gérard Souzay.

Premiado en distintos Concursos Internacionales, la Fundación para el Desarrollo del Arte, la Ciencia y la Literatura de la provincia de Salzburgo le concede el Premio para el Fomento del Canto en el marco de la Sommerakademie del Mozarteum.

Ha actuado en la Sala Gaveau, Champs Elyseés y Ópera Cómica de París, Opera de Niza y Montpellier, Gulbenkian y San Carlo de Lisboa, Konzerthaus de Viena, Queen Elisabeth hall y Barbican hall de Londres, Sala de las columnas de Moscú, Filarmónica de Riga y San Petesburgo, Sala Glocke de Bremen, Avenida de Buenos Aires, Nezahualcoyolt de México DF, los teatros de Treviso, Lyon, Parma, Roma y Regio Calabria.

Ha participado en los Festivales de: Santander; Granada; Peralada; Cadaqués; Navarra; Grec de Barcelona; Semana Religiosa de Cuenca; Quincena Musical de San Sebastián; Organo de la Catedral de León; Torroella de Montgri; París; Tours; Saintes; Mozart, Arte Sacro y Festival de Otoño de Madrid; Musique an Morvan, Semana de Música Antigua de Estella... etc Colabora habitualmente con las formaciones sinfónica del país y europeas.

Ha grabado para los sellos: Claves, Melodía, Harmonía Mundi, Auvidis y Elkar, dos de estas grabaciones obtienen el Premio de la Música en Francia.

JESÚS ECHEVERRÍA

DIRECTOR ORQUESTA



A los 23 años fundó la Orquesta de Cámara de Donosti. Ese mismo año una bolsa de estudios de la Diputación de Guipúzcoa para estudiar dirección de orquesta en el conservatorio de Viena con Julius Kalmar. Un año más tarde pasa el examen de admisión de la Royal Academy of Music de Londres, donde estudió Dirección de Orquesta por tres años consecutivos. Entre los profesores destacan: Sir Colin Davis, Colin Metters, George Hurst y John Carewe.

En 1988 comienza su colaboración con la Orquesta Sinfónica de Navarra. El año siguiente se produce el debut con la Orquesta Sinfónica de Euskadi.

Durante su estancia en Londres fundó The European Sinfonia, a la que dirigió concierto extraordinario que abría la programación de Compostela 93, año Jacobeo, con la novena sinfonía de Beethoven y la participación de The London Philharmonic Choir, y Elena Obraztsova y Katia Ricciareli entre los solistas. Su última gira por España recibió excelentes críticas por su interpretación de la 5 Beethoven y de "Pedro y el Lobo" de Serge1 Prokofiev junto a Ovidi Montllor y Miguel Bosé como narradores, en Cantábría.

También ha dirigido la Orquesta Sinfónica Nacional de Letonia, en Riga. En Mayo de 1995 hace una gira por el País Vasco dirigiendo la Orquesta Nacional de Rusia uniéndose a la celebración del centenario del nacimiento de Carl Orff. En el programa, además de Carmina Burana, se incluía el estreno absoluto de su obra para orquesta Elegía. También la Orquesta Sinfónica de Euskadi estrena otra de sus composiciones en Musikaste'96, "Música para unas imágenes", dirigido por él mismo.

Ha estudiado composición con Agustín González Acilo y Francisco Escudero. Marco, Javier Darías, Cristóbal Kalffter y Mauricio Sotelo. En julio de 1998 un premio de composición otorgado por el Instituto de la Juventud en su edición INJUVE 1998 - CAMPO DE COMPOSICIÓN, dirigido por Cristóbal Halffter.

En 1999 obtiene el Premio Internacional de Composición PABLO SOROZÁBAL obra Cuarteto de cuerda Nº2 - Tétares y su obra Ennea III, gana el primer premio a la composición musical, concedido por el Gobierno de Navarra.

En el 2000, obtiene el XVIII PREMIO JOAQUÍN TURINA de composición, del Área de Cultura del Ayto. de Sevilla, con su obra "Requiem sine verbis" para gran orquesta, estrenada por la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla bajo la dirección de Christian Badea.

Actualmente es profesor de Análisis de la Música Contemporánea y coordinador de Orquestales, en MUSIKENE y el director titular de la ORQUESTA CMTAS MUSICAE.



LA OBRA

El Miserere constituye una de las obras cumbre del compositor de Burlada. Compuesta el año 1837 esta obra consta de 12 números:

- **Christus factus est.** Se trata de un solemne Adagio en Do menor. Después de una breve introducción orquestal, el coro refuerza la repetición de la misma. El tenor solista presenta un segundo tema más lírico con acompañamiento de coro. Todo se vuelve a repetir, esta vez sin tenor.
- **Miserere.** Con la misma estructura musical que el número anterior, y en el mismo tono, después de una introducción el tenor solista repita el mismo material musical. Posteriormente, es el coro quien presenta esta misma música. De esta forma Eslava propone un discurso musical con notables cambios de color. Al final, tenor y coro forman un entramado contrapuntístico muy interesante en forma de diálogo.
- **Amplius.** Primer movimiento en modo mayor (Mib mayor). Después de una exposición de la orquesta, entra suplicante el contratenor con una bella idea, muy repetida en el transcurso del movimiento, si bien hacia la mitad, como idea expresiva de contraste, tiene el violín concertino un segundo motivo que desarrolla el canto con bastante amplitud, dando lugar a un diálogo interesante.
- **Tibi soli.** En un clima de penitencia y dolor, el tenor solista canta un tema musical muy expresivo. Como en los movimientos precedentes, el coro releva al solista y expone el mismo tema, con un nuevo motivo en diálogo en el tenor. Este número es de gran belleza, reforzada por el tempo lento y el modo menor, que le proporciona un componente lamentoso al movimiento.
- **Ecce enim.** Allegro maestoso, es el número 5 en el que la orquesta introduce los temas del movimiento. El bajo solista repite los dos temas de la introducción para dar paso posteriormente al coro. En este momento se produce un vigoroso diálogo entre solista y coro. Antes del final, se producen momentos musicales de alta intensidad dramática.

- **Auditui.** Segundo número en modo mayor. Este, es de un carácter menos doloroso que los anteriores. No hay solista, y los coros realizan la exposición de los temas y el desarrollo de los mismos, todo en un ambiente más relajado.
- **Cor mundum.** Este movimiento tiene unas características muy especiales. Desaparece la cuerda, los oboes y las flautas de la orquesta, y se introduce un segundo fagot, una trompeta y una tuba. La sonoridad que consigue Eslava es siniestra y de respetuosa solemnidad. Se trata de motivo de carácter religioso de profunda expresividad llevada a cabo por los coros.
- **Redde.** Único movimiento de la obra sin participación del coro. Alegría contenida y dosificada en extremo. Es una página difícil por la agilidad y claridad. Dos voces de soprano exponen los temas y los transforman en el transcurso de la pieza. Los adornos se van sucediendo decorando la melodía de una manera muy ágil y virtuosística.
- **Libera me.** Vuelve el dolor a reforzar el contexto primero del "Miserere" con un motivo suave, elegante en su línea melódica, que dice el bajo, después de iniciado el tema por la orquesta. Este ambiente sosegado y reflexivo se ve ininterrumpido bruscamente por una sonoridad agresiva y fuerte. Los dos elementos de contraste se vuelven a reexponer para dar fin, de forma contundente al movimiento.
- **Quoniam.** El Quoniam, número 10, presenta un tema enérgico y casi brutal, que contrasta con el segundo tema, lírico y expresivo. Todo el número está escrito para coros sin la participación de solistas.
- **Benigne fac.** Movimiento de gran belleza. Lento y sencillo, que deja escuchar el texto y la idea de penitencia, ruego y humildad. Difícil de interpretar los elementos decorativos a la melodía, como ya se ha escuchado en movimientos anteriores. La labor del coro aquí es de potenciar la expresividad de la voz solista.
- **Tune imponent.** Este movimiento final está escrito en dos partes bien diferenciadas. La primera de ellas mantiene el clima de fe de la obra. De manera solemne orquesta y coro participan en la creación de esta expresión de respeto. La obra se cierra, ya sin coro con un "Allegro Strepitoso", a cargo de orquesta. Todo finaliza en modo mayor, Mib mayor, como símbolo de esperanza ante la inminente resurrección.

'Iras este breve repaso por los números del Miserere, cabe decir que la interpretación de esta obra constituye una de las grandes tradiciones de la cuaresma Sevillana y Osuna, porque desde su estreno, allá por mitades del siglo XIX en Sevilla, se ha venido interpretando sin interrupción. En otras localidades andaluzas, como por ejemplo Baez. a, este Miserere se viene interpretando desde el inicio de la década de los 70 todos los martes santos.

NOTAS AL PROGRAMA

Miguel Hilarión Eslava nació en Burlada (Navarra) el 21 de octubre de 1807 y falleció en Madrid el 23 de julio de 1878.

Fue niño de coro y, con diecisiete años, ejerció de violinista en la Catedral de Pamplona. Estudió piano y órgano con Julián Prieto y composición con Francisco Secanilla.

Eslava ocupó diferentes cargos y desempeñó tareas diversas dentro de la vida musical española a lo largo de su vida: en 1828, fue nombrado maestro de capilla de la Catedral de El Burgo de Osma, en cuya diócesis se ordenó diácono; en 1832, se trasladó a Sevilla, como maestro de capilla de la Catedral hispalense, donde se ordenó presbítero, y, posteriormente, en 1844, a Madrid, donde, a partir de 1847, sucedió a Mariano Rodríguez de Ledesma al frente de la Capilla Real. En 1854, ingresó en el Real Conservatorio como profesor auxiliar de Ramón Carnicer, llegando a ser su sucesor como catedrático de armonía, contrapunto y fuga; desde 1866, ocupó la dirección del centro, cargo al que renunció dos años después. Entre sus alumnos, figuraron nombres de la talla de Jesús de Monasterio, Manuel Fernández Caballero, Valentín Zubiaurre, Felipe Gorriti o Cleto Zavala, entre otros muchos.

Por sus notables méritos en el mundo de la cultura española, recibió numerosas e importantes condecoraciones y reconocimientos a lo largo de su vida: en 1847, se le otorgó el título de Caballero de la Real y Distinguida Orden de Carlos III, por concesión de Isabel II. En 1868, la Reina en persona le concedió el título de Capellán de Honor. En 1871, Sagasta le impuso la Gran Cruz de Isabel la Católica. En 1873, ingresó en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

EL MISERERE Eslava compuso cuatro misereres en Sevilla. De éstos, sólo dos fueron para la Catedral. El primero de ellos está fechado en 1833. El segundo, compuesto dos años después, es la primera versión del que hoy se conoce como el Gran Miserere. La segunda versión, que es la que se interpreta, data de 1837. Para ésta se limitó a componer nueva música para tres de sus versículos: Christus factus est, Cor mundum y Quoniam. Asimismo, realizó algunos retoques en la orquestación del Auditui y del Libera me. Eslava compuso posteriormente otros misereres para Jerez de la Frontera, Arcos de la Frontera y las parroquias sevillanas de Marchena y Santa María de Utrera, aunque ninguno llegó a alcanzar la fama del de 1837.

Jesús Echeverría

Organizan

fcnae

**Federación de Coros de
Navarra Nafarroako
Abesbatzen Elkarte**

con voz propia gogo bete kantuz



Ayuntamiento de
Pamplona

Iruñeko
Udala